

JEGYZŐKÖNYVI KIVONAT

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat
21/2019-2024. számú,
2023. február 13-án (hétfőn) 17.30 órai kezdettel megtartott ülésének nyílt részéről.
(1126 Budapest, Böszörményi út 23-25. alagsori tárgyaló)

Jelen vannak: Gaál Tímea elnökhelyettes
Sallay Miklós képviselő
Simon István képviselő

Távolsan: Kövesdiné Martin Nóra Anna elnök kimentését kérve
Vejkey Emese képviselő kimentését kérve

A Polgármesteri Hivatal részéről jelen vannak:

Vasas Erika gazdasági vezető
Kiss Tünde Képviselői Csoport vezetője

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

1/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.
A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat a mai ülésről készült jegyzőkönyv hitelesítőjének Sallay Miklós képviselőt választja meg.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a kiküldött meghívó szerinti napirendi javaslatot.

2/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.
A Budapest XII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

Elfogadott napirend:

1. Javaslat a Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi munkatervének elfogadására
2. A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének 3. módosítása
3. Középtávú tervezés az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A.§ alapján

4. A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének elfogadása
5. Általános iskolák felvételi körzethatárai tervezetének véleményezése a 2023/2024-es tanév vonatkozásában
6. A "Der Weg-Ungarndeutsche Zeitreise" nevű honismereti társasjáték térítésmentes átvétele
7. Sváb büszkeség vitrin kialakításának támogatása
8. A képviselők beérkezett vagyonyilatkozatai
9. Beszámoló a 2022. december 11-ei Adventi térzenéről és süteményvásárról
10. Beszámoló a 2022. december 14-én megrendezésre került Idősek Karácsonya című rendezvényről
11. Beszámoló a kitelepítési megemlékezésről
12. Sváb Batus Bál című rendezvény
13. Március 15-i koszorúzás
14. Kölcsönös informálás

1. napirendi pont: Javaslat a Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi munkatervének elfogadására

Hozzászóló: Gaál Tímea elnökhelyettes.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

3/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.
A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. évi munkatervet a melléklet szerint elfogadja.

2. napirendi pont: A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének 3. módosítása

Hozzászólók: Gaál Tímea elnökhelyettes, Vasas Erika gazdasági vezető.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

4/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.
A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. §-ának (5) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következő határozatot hozza:

1. A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi költségvetéséről szóló 6/2022. (III. 7.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. határozat 1. és 2. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„1. A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi költségvetési bevételek előirányzatait 2 815 104 forintban, tárgyévi költségvetési kiadások előirányzatait 5 164 688 forintban határozza meg, melyeken belül a

működési kiadások összegét 5 164 688 forintban,
működési bevételek összegét 2 815 104 forintban
állapítja meg. A költségvetési kiadások és bevételek egyenlege 2 349 584 forint
hiány, amelyet az előző évek költségvetési maradványának igénybevételével kíván
fedezni.

Az Önkormányzat 2022. évi költségvetésének bevételi főösszege finanszírozási
műveletekkel együtt 5 164 688 forint, mely a kiadási főösszeggel egyező.

2. Az Önkormányzat 2022. évi működési költségvetésén belül a személyi
juttatásokat 1.284.821 forintban, a munkaadókat terhelő járulékok és szociális
hozzájárulási adót 67 392 forintban, a dologi kiadásokat 2 721 852 forintban, az
egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről előirányzatot 334 623
forintban, az általános tartalékot 756 000 forintban állapítja meg. Az Önkormányzat
valamennyi kiadása és bevétele a kötelező feladatellátáshoz kapcsolódik.”

2. Az Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló 6/2022. (III. 7.) Bp. Hegyv.
XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. határozat 1. pont szerinti kiadási és bevételi
főösszeg előirányzatok előirányzat-csoportonkénti, kiemelt előirányzatonkénti
összegeit meghatározó melléklete helyébe e határozat melléklete lép.

3. Ez a határozat 2023. február 14-én lép hatályba, rendelkezéseit az Önkormányzat
2022. évi költségvetésének végrehajtása során kell alkalmazni.

3. napirendi pont: Középtávú tervezés az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény
29/A.§ alapján

Hozzászólta: Gaál Tímea elnökhelyettes, Vasas Erika gazdasági vezető.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a
határozati javaslatot.

5/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-
testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. §-ának (1)
bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következő határozatot hozza:

A Képviselő-testület a 2023. évet követő három évben nem tervez az adósságot
keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011.
(XII.30.) Korm. rendeletben meghatározottak szerinti saját bevételeket és a
Stabilitási törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyletből eredő
fizetési kötelezettséget sem.

4.napirendi pont: 2023. évi költségvetés elfogadása

Hozzászólta: Gaál Tímea elnökhelyettes, Vasas Erika gazdasági vezető.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

6/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következő határozatot hozza:

Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2023. évi költségvetését a melléklet szerint határozatban és annak mellékleteiben foglaltak szerint elfogadja.

5. napirendi pont: Általános iskolák felvételi körzethatárai tervezetének véleményezése a 2023/2024-es tanév vonatkozásában

Hozzászólta: Gaál Tímea elnökhelyettes.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

7/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat a Budapest XII. kerületi általános iskolák 2023/2024-es tanévre vonatkozó felvételi körzethatáiraival egyetért.

6. napirendi pont: A "Der Weg-Ungarndeutsche Zeitreise" nevű honismereti társasjáték térítésmentes átvétele

Hozzászólta: Gaál Tímea elnökhelyettes, Sallay Miklós képviselő, Simon István képviselő.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatot.

8/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja a Magyarországi Németek Országos Önkormányzat által térítésmentesen átadott "Der Weg-Ungarndeutsche Zeitreise" nevű honismereti társasjátékot. Az Önkormányzat vállalja, hogy a társasjátékot minimum 10 évig megőrzi.

A Képviselő-testület felkéri a jegyző útján a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Irodáját, hogy a társasjátékot vegye fel az Önkormányzat leltárába.

7. napirendi pont: Sváb büszkeség vitrin kialakításának támogatása

Hozzászólta: Gaál Tímea elnökhelyettes, Sallay Miklós képviselő, Simon István képviselő.

A jelenlévő **3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül** elfogadta a határozati javaslatot.

9/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat a Tamási Áron Általános Iskola, Gimnázium és Német Nemzetiségi Gimnázium által az iskola épületében létrehozásra kerülő sváb büszkeség vitrin kialakításához bruttó 50 000 forinttal járul hozzá. A Képviselő-testület a támogatás összegét az Önkormányzat a 2023. évi költségvetése terhére biztosítja, ezzel egyidejűleg felkéri az Elnököt az Intézmény fenntartójával, a Közép-Budai Tankerületi Központtal (székhelye: 1027 Budapest, Fő u. 80.) kötetlen támogatási szerződés aláírására.

8. napirendi pont: A képviselők beérkezett vagyonyilatkozatai

Hozzászólta: Gaál Tímea elnökhelyettes.

A jelenlévő **3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül** elfogadta a határozati javaslatot.

10/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai a 2023. január 31-ig esedékes törvényi határidőn belül vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségüknek eleget tettek.

9. napirendi pont: Beszámoló a 2022. december 11-ei Adventi térzenéről és süteményvásárról

Hozzászólta: Gaál Tímea elnökhelyettes.

A jelenlévő **3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül** elfogadta a határozati javaslatot.

11/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2022. december 11-én megrendezett Adventi térzene és süteményvásárról szóló beszámolót elfogadja.

10. napirendi pont: Beszámoló a 2022. december 14-én megrendezésre került Idősek Karácsonya című rendezvényről

Hozzászóló: Gaál Tímea elnökhelyettes.

A jelenlévő **3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül** elfogadta a határozati javaslatot.

12/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2022. december 14-én megrendezésre került Idősek Karácsonya című rendezvényről szóló rendezvény beszámolóját elfogadja.

11. napirendi pont: Beszámoló a kitelepítési megemlékezésről

Hozzászóló: Gaál Tímea elnökhelyettes.

A jelenlévő **3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül** elfogadta a határozati javaslatot.

13/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Kitelepítési megemlékezésről szóló beszámolót elfogadja.

12.napirendi pont: Sváb Batyus Bál című rendezvény

Hozzászólók: Gaál Tímea elnökhelyettes, Sallay Miklós képviselő.

A jelenlévő **3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül** elfogadta a határozati javaslatot.

14/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. február 17-én 18-24 óráig rendezi meg a hagyományos Sváb Batyus Bált a Szent László Községi Házban (1125 Budapest, Cédrus utca 2.). A rendezvényen felmerülő költségeket a Svábhegyi Hagyományőrző Egyesület viseli.

13. napirendi pont: Március 15-i koszorúzás

Hozzászóló: Gaál Tímea elnökhelyettes.

A jelenlévő **3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül** elfogadta a határozati javaslatot.

15/2023. (II.13.) Bp. Hegyv. XII. ker. Német Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az 1848-49-es forradalom és szabadságharc eseményeiről szóló megemlékezés kapcsán koszorút helyez el a Jókai kertben, valamint a Gesztenyés

kertben. Az Önkormányzat a két helyszínrre két darab koszorút vásárol összesen bruttó 50 000 forintértékben, mely összeget a 2023. évi költségvetés terhére biztosít.

14. napirendi pont: Kölcsönös informálás

Hozzászól: Gaál Tímea elnökhelyettes.

Budapest Hegyvidék, 2023. február 28.

A jegyzőkönyvi kivonat hiteles:


Kiss Tünde
csoportvezető



